

① Nội dung bảo hiểm

Gói bảo hiểm cơ bản

- Tử vong, di chứng do chấn thương

Trường hợp tử vong trong vòng 180 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn gây ra chấn thương trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được chi trả toàn bộ số tiền bảo hiểm, trường hợp bị di chứng sẽ chi trả số tiền theo mức độ di chứng.

- Bảo hiểm trách nhiệm bồi thường cá nhân

Trường hợp gây ra thiệt hại về thân thể hay tài sản đối với người khác tại Nhật Bản do bất cẩn trong thời hạn bảo hiểm và phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại theo pháp luật, sẽ được chi trả tiền bảo hiểm.

- Chi phí người thăm nom

Trường hợp chịu thiên tai, bị tử vong hay nhập viện liên tục trên 7 ngày do sự cố xảy ra trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được chi trả chi phí cứu trợ (chi phí tìm kiếm, đi lại, ở...) mà chính lưu học sinh tham gia bảo hiểm hoặc người thân trong gia đình đã thanh toán.

- Chi phí trị thương

Trường hợp bị chấn thương do tai nạn xảy ra trong thời hạn bảo hiểm và được điều trị bởi bác sĩ trong nước Nhật Bản, sẽ được chi trả các chi phí khám bệnh, chi phí điều trị, chi phí phẫu thuật, chi phí nằm viện trong vòng 180 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn. *1 *2

- Chi phí điều trị bệnh

Trường hợp mắc bệnh trong thời hạn bảo hiểm và được điều trị bởi bác sĩ trong nước Nhật Bản trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được chi trả các chi phí khám bệnh, chi phí điều trị, chi phí phẫu thuật, chi phí nằm viện trong vòng 180 ngày kể từ ngày mắc bệnh. *1 *2

- Tử vong do bệnh tật

Trường hợp bị tử vong trong thời hạn bảo hiểm do bệnh tật phát sinh trong thời hạn bảo hiểm sẽ được chi trả tiền bảo hiểm.

- Chi phí bồi sách tai nạn trường học

Đối với các trường hợp tai nạn, bệnh tật của sinh viên xảy ra trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được chi trả các chi phí cần thiết để xử lý các sự cố đó như chi phí bồi sách tai nạn trường học...

Gói bảo hiểm hỏa hoạn

- Bảo hiểm đối với tài sản trong nhà

Trường hợp phát sinh thiệt hại về đồ đạc trong nhà thuộc sở hữu của sinh viên do các sự cố như hỏa hoạn, cháy nổ, gió xoáy, các vật thể từ bên ngoài bay vào... xảy ra trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được bồi thường tối đa 300.000 yên cho mỗi lần xảy ra sự cố.

- Bảo hiểm mất trộm

Trường hợp phát sinh thiệt hại về đồ đạc trong nhà thuộc sở hữu của sinh viên do bị mất trộm xảy ra trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được chi trả tối đa 300.000 yên cho mỗi lần bị mất trộm. Tuy nhiên, chi phí tối đa cho một đồ đạc là 100.000 yên.

- Bảo hiểm lũ lụt

Trường hợp phát sinh thiệt hại về đồ đạc trong nhà thuộc sở hữu của sinh

viên do lũ lụt xảy ra trong thời hạn bảo hiểm, sẽ được chi trả 70% tổng số thiệt hại, tối đa 300.000 yên cho mỗi lần bị lũ lụt.

- Bảo hiểm đối với trách nhiệm bồi thường của người thuê nhà

Trường hợp sinh viên gây ra các sự cố như hỏa hoạn, cháy nổ, rò rỉ nước ... gây thiệt hại đến nhà/phòng đang thuê, phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho chủ nhà theo pháp luật, sẽ được chi trả tối đa 5.000.000 yên cho mỗi lần xảy ra sự cố.

*1 Phần đã được thanh toán bởi Bảo hiểm y tế quốc gia nằm ngoài phạm vi bảo hiểm. Ngoài ra, trường hợp lưu học sinh không tham gia Bảo hiểm y tế quốc gia, sẽ được chi trả 30% chi phí điều trị thực tế sau khi đã trừ đi khoản chi phí đáng được chi trả bởi Bảo hiểm y tế quốc gia nếu có tham gia Bảo hiểm y tế quốc gia.

*2 Gói ngắn hạn E, F sẽ được chi trả 70% chi phí, Gói H, I sẽ được chi trả 100% chi phí.

Toàn bộ số tiền bảo hiểm sau khi Hiệp hội thanh toán cho trường học sẽ được trường học thanh toán lại cho sinh viên dưới hình thức "tiền thăm người ốm" căn cứ theo "Quy định về tiền thăm người ốm" của trường học.

② Cách thức đăng ký

- Đối tượng tham gia

Lưu học sinh tham gia bảo hiểm này là lưu học sinh đang học tại các trường là thành viên của Hiệp hội.

- Đăng ký mua bảo hiểm

Sau khi điền vào các giấy tờ theo quy định hãy nộp cho người phụ trách về bảo hiểm ở trường học của mình.

- Ngày bắt đầu chế độ bảo hiểm

Trường học nộp Đơn đăng ký mua bảo hiểm cho Hiệp hội vào ngày cuối cùng hàng tháng, và khi phí bảo hiểm được trường học thanh toán cho Hiệp hội thì chế độ bảo hiểm sẽ bắt đầu kể từ 0h sáng ngày phát sinh trách nhiệm bảo hiểm được ghi trên Đơn đăng ký mua bảo hiểm.

- Thời hạn bảo hiểm

Thời hạn bảo hiểm bắt đầu kể từ ngày phát sinh trách nhiệm bảo hiểm đến 12h trưa ngày kết thúc thời hạn bảo hiểm đã được đăng ký.

③ Những trường hợp chính không được thanh toán tiền bảo hiểm

- Những trường hợp dưới đây sẽ không được thanh toán tiền bảo hiểm.

- Do chủ ý của trường học hoặc lưu học sinh, hành vi tự tử, hành vi phạm tội, hành vi tranh chấp

- Do chiến tranh và khủng bố

- Những bệnh không có kết luận bác sĩ dù nguyên nhân gì như: đau thắt lưng, đau lưng, thoát vị đĩa đệm, những bệnh vùng cổ như sai khớp cột sống cổ; bệnh tùy sống...

- Mang thai, sinh đẻ, sảy thai, đẻ non và những bệnh do nguyên nhân đó.

- Những bệnh răng miệng (Trừ điều trị nha khoa do bị thương)

Khi khai thác hợp đồng chế độ bảo hiểm "Gói lưu học sinh", Hiệp hội nghiêm cấm các nội dung hành vi sau.

- Thông báo sai sự thật, không thông báo nội dung quan trọng, hoặc khuyến khích những hành vi đó

- Hành vi tiêu hủy hợp đồng cũ không giải thích những bất lợi.

- Đưa ra so sánh hợp đồng gây hiểu nhầm

- Khi khai thác hợp đồng chế độ bảo hiểm "Gói lưu học sinh", Hiệp hội nghiêm cấm các nội dung hành vi sau.

Giải thích nội dung quan trọng

- Biện pháp quản lý an toàn thông tin cá nhân khách hàng

Chúng tôi chỉ sử dụng thông tin cá nhân, để thực hiện hợp đồng chế độ bảo hiểm "Gói lưu học sinh" của Hiệp hội, và có biện pháp cần thiết để chống giở rí, thất lạc hoặc tổn thất thông tin. Ngoài ra, văn phòng Hiệp hội, công ty bảo hiểm được ủy thác có sử dụng thông tin để thực hiện hợp đồng này.

Trên homepage có đăng tải Privacy Policy. Xin mời ghé thăm homepage.

- Nội dung nghiêm cấm khai thác

*Xin liên lạc tới văn phòng Hiệp hội, nếu có điểm chưa rõ về nội dung bảo hiểm trong hợp đồng.

* Khi yêu cầu cấp bảo hiểm xin hãy sớm liên hệ với Văn phòng Hiệp hội về lý do phát sinh.



Bộ Giáo dục và Khoa học chứng nhận

Hiệp hội trường tiếng Nhật

JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE CO-OPERATION

<http://www.jlic.or.jp/>

Văn phòng

2F Sun Kudan, 2-3-9, Kudan-minami,
Chiyoda-ku, Tokyo

TEL 03-3261-8755
FAX 03-3261-6488

“Gói lưu học sinh” mới

của Hiệp hội trường tiếng Nhật

Gói cơ bản

Gói ngắn hạn

Gói hỏa hoạn



Bộ Giáo dục và Khoa học chứng nhận

Hiệp hội trường tiếng Nhật

JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE CO-OPERATION

Hiệp hội trường tiếng Nhật là?

Hiệp hội trường tiếng Nhật là Hiệp hội được thành lập theo giấy phép của Bộ Giáo dục Khoa học Nhật Bản nhằm cung cấp các dịch vụ cho sinh viên và trường học tốt hơn cho các sinh viên học tiếng Nhật tại các trường tiếng Nhật. Sau khi tìm hiểu các nội dung trên tờ rơi này bạn hãy đăng ký với trường tiếng Nhật đang theo học.

Sửa đổi ngày 1 tháng 4 năm 2018

<http://www.jlic.or.jp/>

“Gói lưu học sinh” mới

của Hiệp hội trường tiếng Nhật

Mỗi ngày thực hiện giấc mơ.
Hiệp hội trường tiếng Nhật đồng hành cùng bạn!

Cuộc sống lưu học sinh khi rời quê hương với nhiều bất an và lo lắng do môi trường sống và văn hóa khác biệt. Không chỉ có bạn, mà gia đình của bạn ở quê hương cũng cùng chung nỗi lo đó. Hiệp hội trường tiếng Nhật lập ra “Gói lưu học sinh mới” - chế độ bảo hiểm để các lưu học sinh có thể yên tâm học tập tại Nhật Bản. Việc tham gia chế độ bảo hiểm này là bước đầu tiên giúp bạn đạt được mục tiêu an toàn.



Bạn làm thế nào trường hợp sau?

Case 1 Bị thương!

Chi phí trị thương

Bị bong gân chân do ngã ở bậc thang nhà ga.

Chi trả **8,940 yên**
phí điều trị



Case 3 Làm người khác thương tật!

Hỗ trợ trách nhiệm bồi thường cá nhân

Do va quệt xe đạp, đối phương bị thương, phải đi viện 12 ngày. Bạn bị yêu cầu bồi thường phí điều trị, thiệt hại nghỉ việc, phí tạ lỗi.

Chi trả **223,650 yên**
tiền bồi thường thiệt hại



Case 2 Bị cảm!

Chi phí điều trị bệnh tật

Được điều trị do cảm cúm

Chi trả **4,260 yên**
phí điều trị



Case 4 Bạn bị nhập viện, bố mẹ sang Nhật!

Chi phí cho người thăm nom

Tại nhà người bạn, khi đang sắp xếp hành lý về nước, do sơ xảy bạn bị kẹp cổ vào tấm kính cửa sổ bị trọng thương phải nhập viện khoảng 1 tháng. Trong thời gian đó, bố mẹ từ Trung Quốc sang thăm nom.

Chi trả **554,017 yên**
chi phí người thăm nom ngoài phí điều trị



Tử vong do bệnh tật

Chi trả tiền thăm hỏi, nếu tử vong nguyên nhân do bệnh tật.

Tử vong; di chứng do tai nạn

Chi trả tiền bảo hiểm nếu tử vong do bị thương trong tai nạn giao thông..., hoặc để lại di chứng.

Phòng tư vấn tai nạn giao thông lưu học sinh

TEL 03-3261-8755

Trong cuộc sống hàng ngày tại Nhật có rất nhiều tai nạn giao thông như giữa người với xe đạp, xe đạp với nhau hoặc với ô tô. Chúng tôi sẽ đưa ra những lời khuyên hữu ích để giải quyết tai nạn.
*Nhưng, tư vấn qua các trường.

Hiệp hội trường tiếng Nhật là

Chủ thể là lưu học sinh nước ngoài, được thành lập và hoạt động với mục đích cung cấp dịch vụ trường học; sinh viên, tiêu biểu là chế độ bảo hiểm với “Gói lưu học sinh mới” để các bạn sinh viên học tiếng Nhật tại các trường tiếng Nhật yên tâm học tập. Xin hãy đăng ký với trường tiếng Nhật đang học, để tham gia “Gói lưu học sinh mới” của Hiệp hội trường tiếng Nhật.

① Gói cơ bản

Nội dung bảo hiểm/Số tiền bảo hiểm	Gói B	Gói C
Tử vong; di chứng do tai nạn	2,000,000 yên	3,000,000 yên
Bảo hiểm trách nhiệm bồi thường cá nhân	100,000,000 yên	100,000,000 yên
Chi phí người thăm nom	1,000,000 yên	1,000,000 yên
Chế độ tiền thăm hỏi	Chi phí trị thương	700,000 yên
	Chi phí trị bệnh	700,000 yên
	Tử vong do bệnh tật	2,000,000 yên
	Chi phí đối sách tai nạn trường học	100,000 yên
		100,000 yên

* Chi trả 30% phần phải chịu, trong chi phí điều trị của lưu học sinh không có Bảo hiểm y tế quốc dân, và nếu có Bảo hiểm y tế quốc dân thì là số tiền sau khi trừ đi số nhận được từ Bảo hiểm y tế quốc dân.

Từ hợp đồng sau ngày 1 tháng 4 năm 2018, mức bảo hiểm trách nhiệm bồi thường cá nhân được nâng lên 100 triệu yên với phí bảo hiểm không đổi.

Thời hạn bảo hiểm/Phí bảo hiểm	Gói B	Gói C
1 tháng	1,700 yên	2,100 yên
2 tháng	2,500 yên	3,100 yên
3 tháng	3,300 yên	4,000 yên
4 tháng	4,200 yên	5,000 yên
5 tháng	5,000 yên	6,000 yên
6 tháng	5,800 yên	7,000 yên
7 tháng	6,500 yên	7,900 yên
8 tháng	7,200 yên	8,800 yên
9 tháng	7,900 yên	9,600 yên
10 tháng	8,600 yên	10,400 yên
11 tháng	9,300 yên	11,200 yên
12 tháng	10,000 yên	12,000 yên

② Hợp đồng đặc biệt bổ sung cho Gói ngắn hạn

* Gói dành cho sinh viên ngắn hạn không được tham gia Bảo hiểm y tế quốc dân.

Thời hạn bảo hiểm/Phí bảo hiểm	Gói bảo hiểm 70% phí điều trị		Gói bảo hiểm 100% phí điều trị	
	Gói E	Gói F	Gói H	Gói I
1 tháng	3,800 yên	4,700 yên	6,500 yên	8,000 yên
2 tháng	5,600 yên	6,800 yên	9,500 yên	11,600 yên
3 tháng	7,400 yên	8,900 yên	12,600 yên	15,200 yên
4 tháng	9,400 yên	11,300 yên	16,100 yên	19,300 yên
5 tháng	11,300 yên	13,500 yên	19,300 yên	23,100 yên
6 tháng	12,900 yên	15,500 yên	22,100 yên	26,500 yên

③ Gói hỏa hoạn

Hợp đồng đặc biệt bổ sung cho chi phí thăm viếng nạn nhân thiên tai, Hợp đồng đặc biệt bổ sung cho chi phí hỗ trợ trách nhiệm bồi thường của người thuê nhà

Nội dung bảo hiểm	Mức bảo hiểm tối đa
Thảm họa (hỏa hoạn, sét đánh, cháy nổ, bão/...) (bão tuyết, vật thể lạ rơi, rò rỉ nước...)	300,000 yên (số tiền đã được điều chỉnh lại)
Mất cắp	300,000 yên (giới hạn 100.000 yên/một món đồ)
Lũ lụt	300,000 yên (chi trả 70% tổng thiệt hại)
Trách nhiệm bồi thường của người thuê nhà	5,000,000 yên (không có tiền miễn trừ trách nhiệm)

Thời hạn bảo hiểm	Phí bảo hiểm
1 tháng	860 yên
2 tháng	1,260 yên
3 tháng	1,660 yên
4 tháng	2,110 yên
5 tháng	2,500 yên
6 tháng	2,910 yên
7 tháng	3,260 yên
8 tháng	3,610 yên
9 tháng	3,960 yên
10 tháng	4,310 yên
11 tháng	4,660 yên
12 tháng	5,000 yên